Les fonctionnalités suivantes sont présentées dans ce document PDF.





\* Un logiciel de lecture comme Adobe Reader est nécessaire pour prendre en charge les fonctions ci-dessus.



## CRANE-M2

### Guide de l'utilisateur

# Contenu

| Bordereau d'expédition                             |
|--|
| Bordereau d'expédition ······1                     |
| Découvrez le CRANE-M2                              |
| Découvrez le CRANE-M2·····2                        |
| Procédure de charge                                |
| Procédure de charge3                               |
| Installation et équilibrage                        |
| Installation du trépied ······4                    |
| Installation de la caméra4                         |
| Installation d'une caméra GoPro ······6            |
| Installation du smartphone6                        |
| Méthode de réglage de l'équilibre7                 |
| Mode d'emploi                                      |
| Description des boutons                            |
| Description de l'écran d'affichage10               |
| Description des options de menu······1             |
| Réglage du couple moteur1                          |
| Description des modes de contrôle ·····12          |
| Verrouillage d'angle manuel ······14               |
| Utilisation de la prise d'alimentation micro USB14 |
| Fonctionnement de l'application                    |

| Télécharger l'application15                       |
|---|
| Comment connecter le stabilisateur à une caméra15 |

| Après la première connexion      | 3 |
|----------------------------------|---|
| Fonctions principales de ZY Play | 3 |

#### Calibrage et mise à jour du firmware

| Quand avez-vous besoin d'étalonner le stabilisateur ?19 |
|---|
| Méthode d'initialisation19                              |
| Calibrage sur six côtés·····20                          |
| Réglage précis22  |
| Mise à jour du firmware22                               |

Spécifications du produit

Clause de non-responsabilité et avertissement

- Conditions de garantie
- Carte de contact

#### Bordereau d'expédition

L'emballage du produit est livré avec les éléments suivants. Dans le cas où un élément manquerait, veuillez contacter ZHIYUN ou votre agent de vente local.



#### Découvrez le CRANE-M2



- 1. Vis à oreilles de l'axe d'inclinaison
- Vis à oreilles de la plaque à fixation rapide
- 3. Verrou d'axe de panoramique
- 4. Déclencheur
- 5. Goupille
- 6. Verrouillage de la mémoire
- Plaque de dégagement rapide standard
- Vis de fixation d'appareil photo de 1/4"
- 9. Vis à oreilles de l'axe de panoramique
- 10. Trou fileté de 1/4 de pouce
- 11.Port de charge / mise à jour du firmware
- 12.Curseur de zoom



- 13.Orifice pour dragonne
- 14.Prise d'alimentation micro USB
- 15.Vis à molette de l'axe de roulis
- 16.Moteur de l'axe de roulis
- 17.Moteur de l'axe panoramique
- 18.Écran d'affichage
- 19.Manette
- 20.Bouton photo/vidéo
- 21.Moteur de l'axe d'inclinaison
- 22.Verrouillage de sécurité
- 23.Bouton d'alimentation
- 24.Bouton Menu
- 25.Touche Mode
- 26.Trépied

#### Procédure de charge

Lorsque vous utilisez le CRANE-M2 pour la première fois, chargez complètement les batteries pour les activer et pour vérifier le bon fonctionnement du stabilisateur.

Méthode de charge : chargez le stabilisateur à l'aide d'un adaptateur secteur (non fourni dans la boîte) et le câble USB Type-C fourni en le connectant au port de charge du stabilisateur.



#### Installation du trépied

Montez le stabilisateur sur le trépied et déployez-le sur une surface plane.



#### Installation de la caméra

- Prenez le Sony DSC-RX100M5 comme exemple :
- Retirez la plaque à fixation rapide, montez-y la caméra, puis serrez la vis de 1/4" à sa base.
- 2. Desserrez la vis à oreilles de la plaque à fixation rapide, faites glisser la plaque à fixation rapide de la caméra sur le module de fixation rapide. Poussez la plaque à fixation rapide vers le moteur de l'axe d'inclinaison tout en ne touchant pas ce dernier. Serrez la vis à oreilles de la plaque à fixation rapide une fois le verrou de sécurité enclenché.





① Le long emplacement de la plaque à fixation rapide sert à installer les caméras sans miroir, tandis que le court est destiné aux caméras compactes (une caméra Fuji sans miroir peut être installée dans l'emplacement court).

② Avant de monter la caméra, vérifiez qu'il est prêt à fonctionner. Retirez le capuchon de Emplacement long Emplacement court



l'objectif et assurez-vous que la batterie et la carte mémoire de la caméra sont déjà insérées.

Le moteur de l'axe panoramique possède un verrou servant à verrouiller et à déverrouiller l'axe de panoramique. Déverrouillez l'axe panoramique avant d'utiliser le stabilisateur et verrouillez-le lorsque vous ne l'utilisez pas.

Pour le rangement, pliez les bras (axes) dans l'ordre illustré dans l'image ci-dessous. Appuyez et collez l'axe de roulis à l'axe panoramique par la goupille ; serrez la vis à oreilles de l'axe de roulis pour terminer.

#### Installation et équilibrage



 Verrouillez la molette du verrou situé sous l'axe panoramique ;



2. Repliez l'axe d'inclinaison de manière à l'aligner avec l'axe de roulis comme illustré sur l'image;



 Appuyez et collez l'axe de roulis à l'axe panoramique par la goupille. Serrez la vis de l'axe de roulis pour terminer.



 Le stabilisateur est replié en position de rangement.

Corsque vous appuyez et verrouillez l'axe de roulis, la goupille remontera pour verrouiller également l'axe d'inclinaison ; lorsque vous déverrouillez et relevez l'axe de roulis, la goupille se rétracte automatiquement pour permettre au stabilisateur de fonctionner.

#### Installation d'une caméra GoPro



 Placez une caméra GoPro dans un boîtier pour caméra GoPro (non fourni dans la boîte). Suivez les étapes décrites dans la section « Installation de la caméra » pour monter la caméra GoPro avec son boîtier sur le stabilisateur. Équilibrez l'ensemble en suivant les étapes indiquées dans la section Méthode de réglage de l'équilibre ».



2. Le stabilisateur est prêt à l'emploi lorsqu'il est bien équilibré comme illustré ci-dessus.



 Placez le smartphone dans le portetéléphone et suivez les étapes de la section « Installation de la caméra » pour monter le smartphone sur le portetéléphone du stabilisateur. Équilibrez l'ensemble en suivant les étapes indiquées dans la section « Méthode de réglage de l'équilibre » (l'intervalle de réglage du porte-téléphone est compris entre 59 et 90 mm).



2. Le stabilisateur est prêt à l'emploi lorsqu'il est bien équilibré comme illustré ci-dessus. Il y a deux trous filetés de 1/4" sur le porte-téléphone. Utilisez le moins profond pour le montage du porte-téléphone sur le CRANE-M2 et le plus profond pour monter le trépied.

#### Méthode de réglage de l'équilibre

Desserrez la vis de 1/4" située au bas de la plaque à fixation rapide. Tenez délicatement l'axe d'inclinaison et poussez la caméra vers l'avant ou vers l'arrière jusqu'à ce qu'elle reste immobile et presque horizontale avec son objectif dirigé vers l'avant (comme illustré sur l'image). Terminez cette étape en resserrant la vis à oreilles.



- Orientez l'objectif vers le haut, desserrez légèrement la vis à oreilles de l'axe d'inclinaison, puis poussez la caméra pour la déplacer vers l'avant ou l'arrière, jusqu'à ce qu'elle reste immobile avec l'objectif dirigé vers le haut comme illustré à droite. Terminez cette étape en resserrant la vis à oreilles.
- Desserrez la vis à oreilles de la plaque à fixation rapide et déplacez-la vers la droite pour que la caméra soit proche du moteur (c'està-dire : déplacez la plaque à fixation rapide complètement à droite) Cette étape vous permettra de configurer et d'équilibrer de manière plus pratique la prochaine fois.





Désenclenchez le verrouillage de la mémoire et desserrez la vis à oreilles de l'axe de roulis. Tirez sur l'axe de roulis pour le déplacer vers la gauche ou la droite jusqu'à ce qu'il soit horizontal par rapport au sol. Terminez cette étape en resserrant la vis à oreilles.

 ${f Q}$  La plage de rotation de la vis à oreilles de l'axe d'inclinaison est d'environ 180° .

Après le réglage de l'équilibre, enclenchez le verrouillage de la mémoire sur l'axe de roulis pour marquer la position d'équilibre pour faciliter et accélérer le réglage de l'équilibre pour la prochaine fois.

Déverrouillez l'axe panoramique, desserrez légèrement la vis à oreilles au-dessus, puis réglez l'axe panoramique jusqu'à ce que la caméra reste immobile et horizontale par rapport au sol (comme illustré à droite). Terminez cette étape en resserrant la vis à oreilles.





#### Description des boutons



- 1. Curseur de zoom
  - Poussez le curseur de zoom pour contrôler la caméra de manière à ce qu'elle effectue un zoom numérique après la connexion du stabilisateur à la caméra.
- 2. Bouton photo/vidéo\*
  - Appuyez une fois pour démarrer/ terminer l'enregistrement.
  - Appuyez à deux reprises pour prendre une photo
- 3. Manette
  - Contrôle de la caméra / l'objectif dans les quatre directions sur le stabilisateur.
  - Dans l'écran menu, poussez la manette vers le haut ou vers le bas pour effectuer une sélection ; appuyez à gauche pour revenir à l'option précédente, appuyez à droite pour accéder directement à l'option suivante.
- 4. Touche Mode
  - Appuyez une fois pour alterner entre les modes suivi panoramique, verrouillage et subjectif (POV).
  - Appuyez à deux reprises pour alterner entre les modes Go et Vortex ; appuyez une fois pour revenir au mode de suivi panoramique.



- Appuyez longuement pour accéder au mode veille ou en sortir.
- 5. Bouton d'alimentation
  - Poussez vers le haut et maintenez enfoncé le bouton d'alimentation pendant plus de 2 secondes pour allumer ou éteindre le stabilisateur.
- 6. Bouton Menu
  - Appuyez une fois pour accéder à l'écran du menu ou en sortir.
  - Appuyez à deux reprises pour verrouiller ou déverrouiller la manette.
- 7. Déclencheur
  - Appuyez une fois sur ce bouton pour accéder au mode de suivi intégral ; appuyez dessus à nouveau pour revenir au mode précédent.
  - Appuyez longuement (plus de 2 secondes) sur le déclencheur pour accéder au mode de suivi intégral ; relâchez pour revenir au mode précédent.
  - Appuyez à deux reprises pour réinitialiser le moteur au point de départ du mode actuel.
  - Appuyez à trois reprises pour faire tourner le moteur de l'axe de panoramique de 180° sans modifier le mode en cours.

Appuyer à une ou deux reprises sur le bouton Menu déverrouillera la manette verrouillée.

\* Les fonctions de commande de la caméra ci-dessus doivent être réalisées avec ZY Play ou lorsque le stabilisateur est connecté à la caméra.

#### Description de l'écran d'affichage



Caméra non connectée



Caméra connectée



Axe verrouillé



Menu

Description de l'icône :

| <b>中</b>  | Caméra connectée avec succès au stabilisateur   |  |  |  |  |
|-----------|---|--|--|--|--|
| $\ast$    | Le Bluetooth du stabilisateur est connecté  |  |  |  |  |
| Ô         | La manette du stabilisateur est verrouillée   |  |  |  |  |
| 4         | Le stabilisateur se charge  |  |  |  |  |
|           | Niveau de la batterie du stabilisateur  |  |  |  |  |
| axis lock | Il notifie l'utilisateur que l'axe est verrouillé pendant qu'une alarme retentit (déverrouillez l'axe et<br>appuyez longuement sur le bouton Mode pour reprendre) |  |  |  |  |
| PF        | Mode de suivi panoramique   |  |  |  |  |
| L         | Mode de verrouillage  |  |  |  |  |
| POV       | Mode Point de vue   |  |  |  |  |
| V         | Mode Vortex   |  |  |  |  |
| F         | Mode de suivi   |  |  |  |  |
| GO        | Mode Go   |  |  |  |  |

#### Description des options de menu

| motor                         | low   | Couple faible                 |           |  |
|-------------------------------|---|-------------------------------|-----------|--|
| (Réglages du                  | medium  | Couple moyen                  |           |  |
| couple moteur)                | high  | Couple élevé                  |           |  |
| wifi                          | C:  | Marque de caméra              |           |  |
| (Informations Wi-Fi)          | S:  | Nom Wi-Fi                     |           |  |
| history                       | list 1-5                                      | Historique du Wi-Fi           |           |  |
| (Historique du Wi-Fi)         | clear   | Effacer l'historique du Wi-Fi |           |  |
| in allela                     | reverse                                       | vertical                      | désactivé |  |
| JOYSTICK                      |   |                               | activé    |  |
| (i regiages de la<br>manette) |   | horizontal                    | désactivé |  |
| manottoj                      |   |                               | activé    |  |
| about                         | Version du firmware ; modèle du stabilisateur |                               |           |  |

#### Réglage du couple moteur

Le couple moteur du stabilisateur doit être ajusté (3 niveaux) pour être adapté aux caméras et objectifs de poids différents pour une utilisation idéale.

Comment régler :

| • motor |  |
|---------|--|
| wifi    |  |
| history |  |

- Appuyez une fois sur bouton Menu et appuyez sur la manette pour sélectionner « moteur », puis appuyez sur la droite de la manette pour accéder au réglage du couple du moteur.
- •low medium high
- Poussez la manette pour sélectionner le niveau de couple du moteur approprié et appuyez sur droite pour le confirmer et l'appliquer.

| Option                            | Charge<br>utile | Exemple de caméras et d'objectifs           |
|-----------------------------------|-----------------|---|
| low Faible Caméra GoPro           |                 |   |
| medium<br>(réglage par<br>défaut) | Moyenne         | Sony série DSC-RX100 ou smartphone          |
| high                              | Élevée          | Sony ILCE-6000 + E PZ 16-50 mm F3.5-5.6 OSS |

Des niveaux de couple moteur trop élevés ou trop faibles peuvent provoquer des tremblements du stabilisateur et compromettre ses performances.

#### Description des modes de contrôle

Le cercle rouge signifie que la rotation du moteur suit le mouvement de la poignée de stabilisateur alors que le cercle gris signifie que la rotation du moteur est indépendante du mouvement de la poignée.



Mode Suivi panoramique (PF) : Appuyez sur le bouton Mode pour passer à ce mode.

La caméra effectue un mouvement panoramique (gauche/droite) en suivant le mouvement de la poignée de stabilisateur tandis que les moteurs d'axes d'inclinaison et de roulis sont immobilisés. Poussez la manette vers le haut/bas pour contrôler l'axe d'inclinaison manuellement.



Mode Verrouillage (L) : Appuyez sur le bouton Mode pour passer à ce mode. Ce mode verrouille le mouvement des trois axes et l'orientation de la caméra est fixée. Poussez la manette pour contrôler l'orientation de l'appareil photo manuellement.



Mode subjectif (POV) : Appuyez sur le bouton Mode pour passer à ce mode. Les trois axes suivent le mouvement de la poignée du stabilisateur.



Mode Go (GO) : Appuyez à deux reprises sur le bouton Mode pour passer à ce mode.

La caméra effectue un panoramique gauche/droite et s'incline vers le haut/ bas pour suivre le mouvement du stabilisateur à une vitesse plus rapide pendant que le moteur axe de roulis est immobilisé.



Mode Vortex (V) : Appuyez à deux reprises sur le bouton Mode pour passer à ce mode.

L'axe d'inclinaison tourne vers le haut à 90 ° automatiquement et suit le mouvement de la poignée.

L'axe de roulis suit le mouvement de la poignée. Poussez la manette vers la droite/gauche pour faire tourner l'axe de panoramique afin de créer un effet spécial de type vortex.



Mode de suivi intégral (F) : Appuyez une fois ou maintenez le déclencheur enfoncé pendant 2 secondes pour passer à ce mode.

Le moteur de l'axe du roulis est verrouillé pendant que la caméra effectue un mouvement panoramique et s'incline en suivant le mouvement de la poignée du stabilisateur. Le déplacement de la manette vers la gauche/droite permet de contrôler manuellement l'axe de roulis.

#### Verrouillage d'angle manuel

En mode Suivi panoramique (PF) et en mode Verrouillage (L), vous pouvez faire pivoter manuellement la caméra à un certain angle, puis desserrez la poignée et la position de la caméra sera corrigée. En mode Suivi panoramique (PF), vous pouvez régler manuellement l'angle de l'axe d'inclinaison. En mode Verrouillage (L), vous pouvez régler manuellement l'angle de l'axe panoramique et d'inclinaison.



#### Utilisation de la prise d'alimentation micro USB

Connectez le port Micro USB du stabilisateur au port de charge de la caméra avec un câble approprié (non fourni dans la boîte). Le stabilisateur commencera à charger la caméra après avoir été allumé.

NE chargez PAS le stabilisateur par le biais du port micro USB sur le bras de l'axe d'inclinaison. Sinon, cela pourrait griller la carte à circuits imprimés.



#### Télécharger l'application



Scannez le code QR sur la gauche (Android 5.0 et versions ultérieures, iOS 9.0 et versions ultérieures requises) ou recherchez « ZY Play » sur l'App Store ou sur Google Play pour la télécharger.

- 1. Les utilisateurs peuvent faire une meilleure utilisation des différentes fonctions du CRANE-M2 avec l'application conçue à cet effet « ZY Play ».
- L'application ZY Play est susceptible d'être modifiée. Veuillez toujours vous référer à la dernière version.

#### Comment connecter le stabilisateur à une caméra

Prenons la caméra Sony DSC-RX100M5A comme exemple :

Première connexion :

 Montez la caméra, équilibrez-la, puis allumez le stabilisateur. Allumez la caméra et trouvez son nom et son mot de passe Wi-Fi dans le menu. Activez le Bluetooth sur votre téléphone.

Pour savoir comment trouver le nom et le mot de passe Wi-Fi de la caméra, reportez-vous aux exemples suivants :

① Sony DSC-RX100M5A : allumez la caméra > Bouton MENU > Réseau 1 > Ctrl, avec smartphone > Ctrl, avec smartphone - activé > Connexion > Connecter avec le mot de passe

① Sony ILCE-6400 : allumez la caméra > Bouton MENU > Réseau 1 > Ctrl. avec smartphone > Ctrl. avec smartphone - activé > Connexion > Connecter avec le mot de passe

③ Panasonic DC-ZS220GK : allumez la caméra > Bouton MEMU/SET > Wi-Fi

- Configuration Wi-Fi > Mot de passe Wi-Fi > ACTIV É
- Fonction Wi-Fi > Nouvelle connexion > Visualisation et prise de vue à distance

④ GoPro HERO6 Black : allumez la caméra > PARAMÈTRES > CONNEXIONS > CONNECTER UN NOUVEL APPAREIL > Appli GoPro

 Ourrez « ZY Play » et sélectionnez la page du produit du CRANE-M2. Appuyez sur « Se connecter maintenant », et sélectionnez le nom Bluetooth du stabilisateur correspondant. Cliquez sur « Accéder maintenant » pour appairer.



3. Une fois l'appairage effectué, sélectionnez le type d'appareil : caméra ou smartphone.



4. Après la sélection, une interface de contrôle correspondante apparaît à l'écran. L'interface de contrôle de la caméra est affichée à gauche et l'interface de contrôle du smartphone à droite.





Si l'appareil que vous connectez est un smartphone, le processus de connexion est terminé à cette étape. Si l'appareil que vous connectez est une caméra, passez aux étapes suivantes :

 Accédez à l'interface de contrôle de la caméra, appuyez sur l'icône Wi-Fi grise, sélectionnez le nom Wi-Fi de la caméra correspondante à connecter et saisissez le mot de passe.





6. Après la connexion, ZY Play identifiera la marque de la caméra automatiquement. Si l'identification automatique échoue, sélectionnez manuellement la marque de la caméra. Le stabilisateur est prêt à contrôler la caméra après l'affichage d'une icône de connexion (1) sur l'écran du stabilisateur.

#### Après la première connexion

- Une fois que votre stabilisateur a été connecté par Wi-Fi à une caméra, le stabilisateur s'y connectera automatiquement une fois que celle-ci est de nouveau allumée (avec sa connexion Wi-Fi activée).
- Si votre stabilisateur a été connecté par Wi-Fi à plus d'une caméra, accédez au menu du stabilisateur > historique > sélectionnez le nom de la caméra spécifique (avec sa connexion Wi-Fi activée), la connexion entre le stabilisateur et la caméra est alors établie directement.



Q Le stabilisateur enregistrera les informations de la connexion Wi-Fi des 5 dernières caméras auxquelles il a auparavant été connecté.



 ${igvar}$  Le suivi d'objet n'est disponible que sur des smartphones.

#### Quand avez-vous besoin d'étalonner le stabilisateur ?

Étalonnez le stabilisateur en cas de nécessité.

|                   | Quand  | Comment                         |  |  |
|-------------------|--|---------------------------------|--|--|
| 1.                | L'angle d'inclinaison de la caméra à plat après la mise en marche<br>présente une légère déviation.                                    |                                 |  |  |
| 2.                | L'angle de roulis de la caméra à plat après la mise en marche présente une légère déviation.   | Initialisation du stabilisateur |  |  |
| 3.                | Correction fréquente de petit angle détectée lorsque la caméra est<br>en position horizontale alors que le stabilisateur est immobile. |                                 |  |  |
| 1.                | Une légère déviation est apparente dans la position de niveau<br>après l'initialisation du stabilisateur.                              |                                 |  |  |
| 2.                | Le stabilisateur n'a pas été utilisé depuis longtemps.   | Calibrage sur                   |  |  |
| 3.                | Le stabilisateur fait l'objet d'une différence de température<br>importante dans les environnements de fonctionnement.                 | 0.51 00100                      |  |  |
| Ur<br>roi<br>l'ét | Réglage fin<br>des moteurs   |                                 |  |  |

#### Méthode d'initialisation



Allumez le stabilisateur et appuyez longuement sur le bouton Mode pour passer en mode veille. Placez le stabilisateur sur une surface plane et patientez environ 30 secondes. Le stabilisateur achèvera le processus d'initialisation automatiquement.

#### Calibrage sur six côtés

1. Calibrage sur six côtés à l'aide de ZY Play :

Connectez le stabilisateur à ZY Play en suivant les étapes indiquées dans « Fonctionnement de l'application ». Entrez « Calibrage » et terminez le calibrage en suivant les instructions données par l'application.

2. Effectuez le calibrage sur six côtés à l'aide des outils de Cardan de Zhiyun :

Allumez le stabilisateur et appuyez longuement sur le bouton Mode pour passer en mode veille. Connectez le port USB du stabilisateur à un ordinateur avec un câble USB Type-C. Ouvrez l'outil de mise à jour du calibrage et cliquez sur « Calibrage » dans « Ouvrir ». Passez au calibrage en suivant les instructions. Après avoir terminé le calibrage, une coche « / » s'affiche à l'écran.

 $\bigcirc$  (1) Reportez-vous aux images suivantes pour voir le calibrage sur six côtés.

② En termes simples, le calibrage sur six côtés consiste à placer les six côtés de la plaque à fixation rapide en position verticale respectivement par rapport à une surface plane.





Réglage précis

Connectez le stabilisateur à ZY Play en suivant les étapes indiquées dans « Fonctionnement de l'application ». Accédez à « Réglage fin » dans « Réglages du stabilisateur » et réglez la valeur des angles d'inclinaison et de roulis en fonction de vos besoins réels.

#### Mise à jour du firmware



Connectez le port USB du stabilisateur à un ordinateur avec un câble USB Type-C.

- Accédez au site officiel de ZHIYUN (https://www.zhiyun-tech.com/en), puis à la page de produit correspondante, puis cliquez sur [télécharger]. Téléchargez le pilote USB ZHIYUN et le dernier firmware.
- Connectez le stabilisateur à votre ordinateur avec un câble USB et installez le pilote USB.
- Allumez le stabilisateur et appuyez longuement sur le bouton Mode pour passer en mode veille.
- Ouvrez « Outils de cardan Zhiyun » et mettez à jour le firmware en suivant les instructions.

#### Modèle de produit : CR106

|   | Min.   | Standard | Max.                   | Remarque                               |
|---|--------|----------|------------------------|--|
| Tension de<br>fonctionnement  | 9,8 V  | 11,1 V   | 12,6 V                 |  |
| Courant de<br>fonctionnement  | 130 mA | -        | 3000 mA                |  |
| Tension de charge   | 4,7 V  | 5 V      | 5,5 V                  |  |
| Courant de charge   | 500 mA | -        | 2000 mA                |  |
| Tension de sortie<br>(port Micro USB)   | -      | 5 V      | -                      |  |
| Courant de sortie<br>(port Micro USB)   | -      | 500 mA   | -                      |  |
| Plage mécanique<br>d'inclinaison  | -      | 310°     | -                      |  |
| Plage mécanique de<br>roulis  | -      | 324°     | -                      |  |
| Plage mécanique de<br>panoramique   | -      | 360°     | -                      |  |
| Température de<br>fonctionnement  | -10 °C | 25 °C    | 45 °C                  |  |
| Capacité de la<br>batterie  |        | 1100 mAh |                        |  |
| Autonomie des<br>batteries  | -      | -        | 7 h                    | Lab Data 1                             |
| Temps de charge   | -      | 2 h      | -                      | Données de<br>laboratoire <sup>2</sup> |
| Charge utile  | 130 g  | -        | 720 g                  |  |
| Poids   | -      | 500 g    | -                      | Pas de trépied fourni                  |
| Bluetooth   |        | BI       | uetooth 4.2            |  |
| Wi-Fi   |        | ١        | Ni-Fi 2,4G             |  |
| Recharge de la Les appareils photo peuvent être chargés via le port r<br>caméra USB |        |          | rgés via le port micro |  |

« 1 » Ces données sont recueillies à une température de 25 ° C. Le stabilisateur est immobilisé pendant 7 heures dans un état équilibré supportant un Minolta X-700 muni d'un objectif 45 mm F2 ; « 2 » Grâce à son système de protection thermique, le CRANE-M2 arrête de charger lorsque la température dépasse la plage de température de l'environnement de charge. Ce test est effectué sous une température de plus de 25 ° C et il utilise un chargeur de batteries à 5 V/1,5 A. Le temps de charge varie en fonction de l'environnement et les résultats réels peuvent être différents.

Toutes les données du présent manuel proviennent d'expériences internes des laboratoires Z-INVIN. Selon différents scénarios, les données varient dans une certaine mesure. Référez à l'utilisation réelle du CRANE-M2.

Merci d'avoir acheté CRANE-M2. Les informations contenues dans ce document concernent votre sécurité et vos droits et responsabilités juridiques. Lisez attentivement ce document dans son ensemble pour vous assurer que la configuration est correcte avant de l'utiliser. Si vous ne lisez ni ne suivez les instructions et les avertissements, vous pourriez causer des blessures graves aux personnes présentes ou à vous-même, ou endommager votre stabilisateur CRANE-M2 ou vos objets à proximité. ZHIYUN se réserve le droit de donner des explications finales concernant ce document et tous ceux pertinents relatifs au CRANE-M2, ainsi que le droit d'apporter des modifications à tout moment et sans préavis. Visitez www.zhiyun-tech.com pour consulter les dernières informations sur les produits.

En utilisant ce produit, vous signifiez par la présente que vous avez lu attentivement ce document et que vous comprenez et acceptez de respecter les conditions générales des présentes. Vous acceptez que vous soyez seul responsable de votre propre conduite lors de l'utilisation de ce produit, et de toutes les conséquences qui en découleraient. Vous acceptez d'utiliser ce produit uniquement à des fins appropriées et en accord avec toutes les modalités, précautions, pratiques, politiques et directives que ZHIYUN a établies et peut rendre publiques.

Sauf disposition contraire prévue par la loi en vigueur en Chine, ZHIYUN n'est pas responsable des pertes ou dommages causés par l'utilisation directe ou indirecte du produit et du guide de l'utilisateur. Les utilisateurs doivent suivre toutes les consignes en matière de sécurité, y compris, mais sans s'y limiter, celles mentionnées dans le guide de l'utilisateur.

ZHIYUN ™ est la marque commerciale de Guilin Zhishen Information Technology Co., Ltd. (ci-après dénommé « ZHIYUN » ou « ZHIYUN TECH ») et de ses sociétés affiliées. Tous les noms de produits ou marques mentionnés ci-dessous sont des marques commerciales ou déposées de leurs détenteurs respectifs.

#### Conseils de lecture

Description des symboles : 🖓 Conseils d'utilisation 🛕 Remarques importantes

Des frais de traitement des données peuvent s'appliquer lorsque vous scannez le code QR pour lire ou télécharger le guide d'utilisation électronique en ligne, il vaut mieux utiliser un environnement Wi-Fi.

#### Avertissement

Lisez le guide de l'utilisateur dans son ensemble pour vous familiariser avec les caractéristiques de cet accessoire avant de l'utiliser. Si vous ne le manipulez pas correctement, vous risquez d'endommager celui-ci ou des objets personnels et de provoquer des blessures graves. C'est un accessoire sophistiqué. Il doit être utilisé avec prudence et bon sens et nécessite une certaine aptitude mécanique de base. Tout manquement à utiliser cet accessoire d'une manière sûre et responsable peut entraîner des blessures ou endommager celui-ci ou d'autres objets. Il n'est pas destiné à être utilisé par des enfants sans supervision directe d'un adulte. NE L'UTILISEZ PAS avec des composants incompatibles ou de toute autre manière non mentionnée ou indiquée dans la documentation du produit fournie par ZHIYUN. Les consignes de sécurité qui y sont contenues présentent des instructions concernant la sécurité, le fonctionnement et la maintenance. Il est essentiel de lire et de suivre toutes les instructions et les avertissements du guide de l'utilisateur, avant tout assemblage, configuration ou utilisation, afin de faire fonctionner le produit correctement et d'éviter tout dommage ou blessure grave.

#### Consignes d'utilisation sécuritaires

#### MISE EN GARDE :

- CRANE-M2 est un dispositif de contrôle de haute précision. CRANE-M2 risque d'être endommagé en cas de chute ou d'impact, et cela pourrait entraîner un dysfonctionnement.
- Assurez-vous que la rotation des axes du cardan n'est pas affectée par une force externe pendant l'allumage de CRANE-M2.
- Le stabilisateur CRANE-M2 n'est pas étanche. Évitez tout contact de tout type de liquide ou nettoyant avec CRANE-M2. Il est recommandé d'utiliser un chiffon doux et sec pour le nettoyage.
- 4. Protégez CRANE-M2 de la poussière et du sable pendant l'utilisation.

#### Avertissement :

Pour éviter tout incendie, blessures graves et dommages matériels, respectez les consignes de sécurité suivantes lors de l'utilisation, de la charge ou du rangement de vos batteries.

#### Utilisation des batteries :

- Empêchez les batteries d'entrer en contact avec tout type de liquide. Ne les laissez pas sous la pluie ou près d'une source d'humidité. Ne les laissez pas tomber dans l'eau. Si l'intérieur des batteries entre en contact avec de l'eau, une décomposition chimique peut se produire, ce qui pourrait provoquer leur inflammation et même provoquer une explosion.
- 2. Si elles tombent à l'eau avec le stabilisateur pendant l'utilisation, retirez-les immédiatement et placez-les dans un endroit sûr et ouvert. Maintenez une distance de sécurité par rapport aux batteries jusqu'à ce qu'elles soient complètement sèches. Ne les utilisez plus jamais et jetez-les comme décrit dans la section « Mise au rebut des batteries » ci-dessous.

- 3. Si les batteries prennent feu, utilisez immédiatement de l'eau liquide ou pulvérisée, du sable, une couverture anti-feu, de la poudre sèche ou un extincteur à dioxyde de carbone pour éteindre le feu. Un feu provoqué par la batterie peut entraîner une explosion. Éteignez le feu en appliquant les méthodes recommandées ci-dessus en fonction de la situation réelle.
- 4. N'utilisez jamais de batteries ne venant pas de ZHIYUN. Si un remplacement ou une solution de secours est nécessaire, veuillez acheter de nouvelles batteries sur le site officiel de ZHIYUN ou dans les canaux autorisés. ZHIYUN décline toute responsabilité pour tout dommage causé par des batteries ne venant pas de ZHIYUN.
- 5. N'utilisez et ne rechargez jamais des batteries gonflées, fuyantes ou endommagées. N'utilisez ou ne rechargez jamais si les batteries sentent ou surchauffent (en dépassant la température maximale de 160 ° F/71 ° C). Si vos batteries présentent une anomalie, contactez ZHIYUN ou un revendeur agréé de ZHIYUN pour obtenir de l'aide.
- 6. Elles doivent être utilisées dans la plage de températures comprise entre -10 ° C et 45 ° C. Les utiliser dans des environnements au-dessus de 45 ° C peut provoquer un incendie ou une explosion. Les utiliser quand la température est inférieure à -10 ° C peut gravement les endommager.
- N'utilisez pas les batteries dans des environnements électrostatiques ou électromagnétiques puissants. Sinon, leur carte de protection pourrait ne pas fonctionner correctement.
- Ne les démontez pas ou n'utilisez pas un objet pointu pour perforer les batteries de quelque façon que ce soit. Sinon, elles pourraient fuir, prendre feu ou exploser.
- 9. Ne les écrasez pas, ne les jetez pas ou ne les frappez pas mécaniquement. Ne placez pas d'objets lourds sur les batteries ou le chargeur.
- 10.Les électrolytes à l'intérieur de la batterie sont très corrosifs. En cas de contact accidentel d'électrolytes avec la peau ou les yeux, rincez immédiatement avec de l'eau pendant au moins 15 minutes et consultez un médecin dès que possible.
- 11.N'utilisez pas les batteries si elles ont été impliquées dans un accident ou un choc violent.
- 12.Ne les chauffez pas et ne les placez jamais dans un four à micro-ondes ou dans un récipient sous pression.
- 13.Ne placez pas les contacts de la batterie sur une surface conductrice (telle qu'un bureau métallique, lunettes, montre, bijoux, etc.)
- 14. Évitez l'utilisation de fils ou d'autres objets métalliques qui pourraient causer un court-circuit positif et négatif des batteries.
- 15.Si leurs bornes sont sales, essuyez-les avec un chiffon propre et sec. Sinon, cela entraînera une mauvaise connexion des batteries, ce qui peut entraîner une perte d'énergie ou empêcher la recharge.

#### Recharge des batteries :

- 1. La batterie cesse de se charger automatiquement lorsqu'elle est pleine. Débranchez la batterie et le chargeur lorsque la batterie est complètement chargée.
- 2. Ne branchez pas les batteries directement à une prise murale ou à une prise de

chargeur de voiture. Utilisez toujours un adaptateur approuvé par ZHIYUN pour la recharge. ZHIYUN n'assume aucune responsabilité si les batteries sont chargées au moyen d'un chargeur ne provenant pas de ZHIYUN.

- 3. Ne placez pas les batteries et le chargeur à proximité de matériaux inflammables ou sur des surfaces inflammables (telles que des tapis ou du bois). Ne laissez jamais les batteries sans surveillance pendant la recharge pour éviter tout accident.
- 4. Ne rechargez pas les batteries immédiatement après les avoir utilisées, car leur température pourrait être trop élevée. Ne les rechargez pas tant qu'elles n'ont pas refroidi jusqu'à la température ambiante normale. Recharger les batteries à une température supérieure à 45 ° C ou inférieure à 0 ° C peut entraîner des fuites, une surchauffe ou des dommages.
- 5. Examinez le chargeur avant de l'utiliser, assurez-vous que le boîtier, le cordon, la fiche ou les autres pièces ne sont pas endommagés. N'utilisez jamais de chargeur endommagé. Ne le nettoyez pas avec un liquide contenant de l'alcool ou d'autres solvants inflammables. Débranchez-le lorsque vous ne l'utilisez pas.

#### Entreposage des batteries :

- 1. Gardez les batteries hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- 2. Ne les laissez pas à proximité de sources de chaleur telles qu'une fournaise ou un radiateur, ou à l'intérieur d'un véhicule lorsqu'il fait chaud. Ne les exposez jamais à un environnement dont la température dépasse 60 ° C. La température idéale d'entreposage est comprise entre 22 ° C et 28 ° C.
- 3. Rangez les batteries dans un environnement sec.
- Ne les laissez pas inutilisées trop longtemps après qu'elles ont été complètement déchargées pour éviter leur décharge excessive qui pourrait les endommager et provoquer une panne permanente.

#### Entretien des batteries :

- 1. Ne surchargez pas et ne déchargez pas trop la batterie, cela pourrait l'endommager.
- Les performances de la batterie seront affectées lorsque celle-ci reste inutilisée pendant une longue période.
- 3. N'utilisez jamais les batteries lorsque la température est trop élevée ou trop basse.
- 4. Ne les entreposez pas dans un environnement dont la température dépasse 60 ° C.

#### Mise au rebut des batteries :

- Il faut décharger complètement la batterie avant de la mettre au rebut dans le bac de recyclage désigné. Les batteries contiennent des produits dangereux et il est interdit de les jeter avec les ordures ménagères. Pour plus d'informations, veuillez respecter les lois et réglementations locales relatives au recyclage et à la mise au rebut des batteries.
- Si la batterie ne peut pas être complètement déchargée, ne la mettez jamais dans le bac de recyclage des batteries. Contactez plutôt des entreprises de recyclage de batteries pour une solution appropriée.

#### Période de garantie

- Les clients ont droit à un remplacement ou à un service de réparation gratuit en cas de défaut(s) de qualité constaté(s) dans le produit dans les 15 jours suivant la réception du produit.
- 2. ZHIYUN offre un service de réparation gratuit à tout client pour tout défaut avéré de matériaux ou de main d'œuvre entraînant une défaillance du produit dans des conditions d'utilisation normale et pendant la période de garantie valide, soit 24 mois à compter de la date de vente.

#### Cette garantie ne s'applique pas aux conditions suivantes

- Accessoires soumis à une réparation non autorisée, une mauvaise utilisation, une collision, une négligence, une mauvaise manipulation, une immersion, un accident et une modification non autorisée.
- Accessoires soumis à une mauvaise utilisation ou dont les marquages ou les étiquettes de sécurité ont été arrachés ou modifiés.
- 3. Accessoires dont la garantie a expiré.
- Accessoires endommagés pour cause de force majeure, telle que les incendies, les inondations, la foudre, etc.

#### Procédure de réclamation de garantie

- En cas de panne ou de problème d'accessoire après l'achat, veuillez contacter un agent local pour obtenir de l'aide, ou vous pouvez toujours contacter le service clientèle de ZHIYUN par courrier électronique à l'adresse service@ zhiyun-tech.com ou sur le site Web www.zhiyun-tech.com
- Votre agent local ou le service clientèle de ZHIYUN vous guidera à travers toute la procédure de service concernant tout problème d'accessoire ou autre que vous avez rencontré. ZHIYUN se réserve le droit de réexaminer les produits endommagés ou retournés.

| Informations clien                          | ıt                        |                   |                      |  |  |  |  |
|---|---------------------------|-------------------|----------------------|--|--|--|--|
| Nom du client :                             |                           | Numéro de téléph  | none :               |  |  |  |  |
| Adresse :                                   |                           |                   |                      |  |  |  |  |
| Informations com                            | Informations commerciales |                   |                      |  |  |  |  |
| Date de vente : Numéro de série de l'acc. : |                           |                   |                      |  |  |  |  |
| Revendeur :                                 |                           |                   |                      |  |  |  |  |
| Numéro de téléphone :                       |                           |                   |                      |  |  |  |  |
| 1er registre d'entre                        | 1er registre d'entretien  |                   |                      |  |  |  |  |
| Date de service :                           |                           | Signature du répa | arateur :            |  |  |  |  |
| Source de problème                          | es :                      |                   |                      |  |  |  |  |
| Résultat du service :                       | 🗆 Résolu                  | □ Non résolu      | Remboursé (remplacé) |  |  |  |  |



Website



Vimeo



Google+



Facebook (Zhiyun Support)



Facebook (Zhiyun Tech)



Youku



Youtube



Wechat



Instagram

Tél. : +86 400 900 6868

Ligne d'assistance aux États-Unis : +1 808-319-6137,9, 9 h-18 h GMT-7, du lundi au vendredi

Ligne d'assistance en Europe : +49 (0) 6101 8132 180,10 h-17 h GMT +1, du lundi au vendredi

Site Web : www.zhiyun-tech.com

E-mail : service@zhiyun-tech.com

Adresse : 09 Huangtong Road, Tieshan Industrial Zone, Qixing District, Guilin, 541004, Guangxi, China.

| Certificatdequalité<br>normes de qualité et sa vente est autorisée<br>après une inspection rigoureuse. |  |
|--|--|
| Ce produit est confirmé pour répondre aux<br>Inspecteur du CQ :  |  |

Veuillez télécharger la dernière version sur www.zhiyun-tech.com

Ce document est susceptible d'être modifié sans préavis.

ZHIYUN ™ est une marque commerciale de ZHISHEN.

Toutes les autres marques citées dans ce document sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

Copyright © 2020 ZHISHEN. Tous droits réservés.

ZHIYUN-TECH.COM